

**Jedes Bauprojekt ist ein Prototyp**  
**Ogni progetto di costruzione è un prototipo**

**UNIONBAU**

Sa\_sa **30.10.2021**

**Brixen Bressanone** 08:45 - 13.00 h **Bruneck Brunico** 13:45 - 16.30 h

[www.stiftung.arch.bz.it](http://www.stiftung.arch.bz.it) . [www.fondazione.arch.bz.it](http://www.fondazione.arch.bz.it)

**Größte Leistungen in Bezug auf die Planung und Ausführung, ZUSAMMENARBEIT.**  
 Fünf verschiedene Projekte stehen im Mittelpunkt: Wir finden gemeinsame Schnittstellen und Lösungen für spezifische Probleme.  
 Bibliothek Brixen\_Rathaus Brixen\_Tourismusbüro Brixen\_Musikschule Brixen\_Intercable Arena Bruneck

**Massime prestazioni in termini di pianificazione ed esecuzione, COLLABORAZIONE.**  
 Cinque diversi progetti al centro dell'attenzione: interfacce comuni, soluzioni per problemi specifici.  
 Biblioteca Bressanone\_Municipio Bressanone\_Ufficio turismo Bressanone\_Scuola musica Bressanone\_Intercable Arena Brunico

Referenten/Relatori: Arch. Matteo Scagnol, Arch. Luca Mezzalira, Arch. Carlo Calderan

*Check-in: Bibliothek Brixen\_In deutscher und italienischer Sprache ohne Simultanübersetzung.  
 Check-in: presso la Biblioteca Bressanone\_In lingua tedesca e italiana senza traduzione simultanea.*

*Begrenzte Teilnahme  
 (die Teilnahme setzt den Besitz der grünen Bescheinigung (Green Pass) voraus  
 Numero chiuso  
 è consentita previo possesso della certificazione verde (Green Pass)*

Architekturstiftung Südtirol  
 Fondazione Architettura Alto Adige

Ordine degli Architetti  
 Provincia di Bolzano

Kammer der Architekten  
 Province Bozen

[arch.academy](http://arch.academy)

**6 FBC (für das Tagesevent). Für eine Teilnahme nur am Vormittag oder am Nachmittag sind keine Credits vorgesehen.**

**Jedes Bauprojekt ist ein Prototyp.**

**Größte Leistungen in Bezug auf die Planung und Ausführung, ZUSAMMENARBEIT.**

**Fünf verschiedene Projekte stehen im Mittelpunkt: Wir finden gemeinsame Schnittstellen und Lösungen für spezifische Probleme.**

**Programm:**

**Vormittag:**

8.45 Uhr: **Check-in: Unterschrift bei der Bibliothek Brixen (Domplatz 4, Anreise mit dem eigenen Auto)** – Vortrag/Führung Arch. Luca Mezzalira

Grußworte: Bürgermeister Herr Peter Brunner, Herr Christoph Ausserhofer ditta Unionbau e Arch. Carlo Calderan Architekturstiftung Südtirol

9.00–09.45 Uhr: Bibliothek Brixen (Domplatz 4)

10.00–11.00 Uhr: Rathaus Brixen (Große Lauben 5) – Begrüßung durch den Bürgermeister Peter Brunner. Vortrag/Führung Arch. Carlo Calderan/Arch. Rinaldo Zanovello

11.00–12.00 Uhr: Tourismusbüro Brixen (Regensburger Allee 9) – Vortrag Arch. Matteo Scagnol

12.00–13.00 Uhr: Musikschule Brixen (Am Priel 7/A) Vortrag/Führung Arch. Luca Mezzalira

**Nachmittag:**

13.45 Uhr: **Check in: Treffpunkt und Unterschriften bei Intercable Arena Bruneck** (Anreise mit dem eigenen Auto) (**An der Arena 5**)

14.00 Uhr: Intercable Arena Bruneck: Willkommenssnack

14.30-16.00 Uhr: Vortrag/Führung Arch. Carlo Calderan/Arch. Rinaldo Zanovello

16.00 Uhr: Erfahrungsaustausch zu den fünf verschiedenen Projekten mit den anwesenden Architekten und Christoph Ausserhofer, CEO Unionbau

**Sprache:** deutsch und italienisch ohne Simultanübersetzung

**Anmeldung pflichtig**

Begrenzte Teilnahme: Maximal 50 Teilnehmer (die Teilnahme setzt den Besitz der grünen Bescheinung - Green Pass - voraus)

---

**6 CFP (per l'intero evento). La partecipazione al solo mattino o pomeriggio non prevede crediti.**

**Ogni progetto di costruzione è un prototipo.**

**Massime prestazioni in termini di pianificazione ed esecuzione, COLLABORAZIONE.**

**Cinque diversi progetti al centro dell'attenzione: interfacce comuni, soluzioni per problemi specifici.**

**Programma****Mattino:**

Ore 08.45: **check-in:** firme presso la **Biblioteca di Bressanone (Piazza Duomo 4, auto propria)**

Saluto: Sindaco Peter Brunner, Christoph Ausserhofer Unionbau e Arch. Carlo Calderan Fondazione Architettura

ore 09.00-09.45: Biblioteca Bressanone (Piazza Duomo 4) Conferenza/tour Arch. Luca Mezzalira

ore 10.00-11.00: Municipio Bressanone (Via Portici Maggiori, 5) Conferenza/tour Arch. Carlo Calderan/Arch. Rinaldo Zanovello

ore 11.00-12.00: Ufficio turismo Bressanone (Via Ratisbona 9) – Conferenza Arch. Matteo Scagnol

ore 12.00-13.00: Scuola di Musica - Conferenza Arch. Mezzalira

**Pomeriggio:**

Ora 13.45: **check in: firme presso Stadio del ghiaccio Brunico** (auto propria) (**Arena 5**)

ore 14.00: Stadio del ghiaccio Brunico (Via Neurauth 3): Snack di benvenuto

ore 14.30-16.00: Conferenza/tour Arch. Carlo Calderan/Arch. Rinaldo Zanovello

ora 16:00: Erfahrungsaustausch zu den 5 verschiedenen Projekten mit den anwesenden Architekten und Ausserhofer Christoph, CEO Unionbau

**Lingua:** tedesco e italiano senza traduzione simultanea

**Iscrizione obbligatoria**

Numero chiuso: massimo 50 partecipanti (la partecipazione alle attività proposte è consentita previo possesso della certificazione verde - Green Pass)